

பெரும்பாணாற்றுப்படையில் வாழ்ந்தலைப் பதவுகள்

2

Life Aspects in Perumbanaartuppadaai

ஓர.மணிமேகலை, இணைப்பேராசிரியர் & தமிழ்த்துறைத்தலைவர்.,

பூசாகோஅர கிருஷ்ணம்மாள் மகளிர் கல்லூரி, பீளமேடு, கோயம்புத்தூர் -641004.

Manimegalai.R Associate Professor and Head., Department of Tamil.,

PSGR Krishnammal College for women, Peelamedu, Coimbatore- 641004.

Orcid ID: <https://orcid.org/0000-0002-7060-8551>

DOI: 10.5281/zenodo.12707452

Abstract

While the Sangha literatures have recorded five types of life, the article analyzed the conditions of life of the people living in these land groups.

The study of people's lives written in one of the Aartuppadaai books, Perumbanaartuppadaai, was included. A Panan received as a gift from Thondaiman Ilanthirayan. This song is about comforting a Panan who wants to receive a gift from Thontaiman Ilanthirayan sung by Uruthirang Kannan of Kadiyalur. In this book, the life s of many people like Panars, merchants, cowherds, weavers have been revealed.

Among them, what is the life of merchants called Einar, Panar, Umanar and Wambalar etc. has been studied. The women's skills revealed through the news such as the women collecting rice, the women selling salt, the kurambai, the houses of Einar built with Large walls Aran, the hospitality of Eyinar, etc. The views expressed include the high status of the businessman.

ஆய்வுச் சுருக்கம்

சங்க இலக்கியங்கள் ஐந்திணை வாழ்வைப் பதிவிட்டிருக்கின்றன என்ற நிலையில் இந்நிலப் பகுப்புகளில் வாழும் மக்கள் வாழ்வின் நிலைகளைக் கட்டுரை ஆய்வுக் குட்படுத்தியது.

ஆற்றுப்படை நூல்களுள் ஒன்றான பெரும்பாணாற்றுப்படையில் பதிவான மக்கள் வாழ்வு ஆய்வுக் குட்படுத்தப்பட்டது. பரிசில் பெற்ற பாணன் ஒருவன் தொண்டைமான் இளந்திரையனிடம் பரிசில் பெற விரும்பும் பாணன் ஒருவனை ஆற்றுப்படுத்துவதாக அமையும் இந்நூல் தொண்டைமான் இளந்திரையன் மீது கடியலூர் உருத்திரங் கண்ணனாரால் பாடப்பட்டது.

இந்நூலில் பாணர்கள், வணிகர், கோவலர், நெய்தல் நில மக்கள் எனப் பலரின் வாழ்வியல் செய்திகள் வெளிப்படுத்தப்பட்டுள்ளன.

அவற்றுள் எயினர், பாணர், உமணர், வம்பலர் என்று அழைக்கப்படும் வணிகர் முதலானோரின் வாழ்வு எத்தகையதாக உள்ளது என்பது ஆய்வுக்கு உட்படுத்தப்பட்டுள்ளது. எயின மகளிர் அரிசி சேகரித்தல், உமணர்கள் உப்புவிற்றல், எயினர் குரம்பை, அரண் உடைய எயினர் வீடுகள், எயினர் விருந்தோம்பல் முதலான செய்திகள் வழி வெளிப்பட்ட மகளிர் திறன், எயினர் வாழ்வின் வேறுபட்ட நிலைகள், வணிகரின் உயர்நிலை உள்ளிட்ட கருத்துக்கள் வெளிப்படுத்தப்பட்டுள்ளன.

Key words : பெரும்பாணாற்றுப்படை உணர்த்தும் பாணனின் நிலை, எயினர், எயினி முதலானோரின் வாழ்நிலை, உமணர், வம்பலர், அவர்தம் வணிகம், எயினர் வாழிட வேறுபாடு. The status of Panan, Perumpanatrupadai Einir, Einii Mudalanor's living condition, Umanar, Vambalar, their business, Einar's place of residence.

முன்னுரை

உலக வரலாற்றை நாம் இலக்கியங்களிலிருந்தும் தொல்லியல் ஆய்வுகளிலிருந்தும் கண்டறிய இயலும் என்ற நிலையில் தமிழர் தம் பண்பாட்டைத் தொன்மை இலக்கியங்களில் இருந்து ஆய்ந்தறிய முடிகின்றது. தொல் தமிழர் பண்பாட்டை ஆய்வுக்குட்படுத்துவதன் வாயிலாக சமகாலச் சூழல் தன்னை மேம்படுத்திக் கொள்ள முயல்கின்றது அவ்வகையில் திணை இலக்கியங்களில் ஒன்றான பெரும்பாணாற்றுப்படை முன்வைக்கும் வாழ்நிலைப் பதிவுகளை ஆய்வுக் குட்படுத்தும் முயற்சியை இக் கட்டுரை மேற்கொள்கிறது.

பெரும்பாணாற்றுப்படையானது கடியலூர் உருத்திரங்கண்ணனாரால் தொண்டைமான் இளந்திரையனின் மீது பாடப்பட்டது. இளந்திரையனிடம் பரிசில் பெற்ற பெரும்பாணன் ஒருவன் மற்றொரு பாணனை ஆற்றுப்படுத்துவதாக அமைந்த இப்பாடலில் தொண்டை வாழ் மக்களின் வாழ்வியல் சிறப்பாகப் பதிவாகியுள்ளது.

பாணனின் நிலை

ஞாயிறு காயும் முது வேனில் காலத்தில் இடப்பகுதியில் அணைத்துக் கொண்ட பொன் கம்பி ஒழுகியதைப் போல் முறுக்கடங்கிய நரம்பின் கட்டமைந்த யாழுடன் புரவலனைத் தேடி எதிர்ப் பட்ட பாணனை இளந்திரையனிடம் பரிசில் பெற்று வரும் பாணன்,

"பழுமரந் தேரும் பறவை போலக்

கல் என் சுற்றமொடு கால் கிளர்ந்து திரி தரும்

புல்லென் யாக்கைப் புலவு வாய்ப் பாண"

(பெரும்பாணாற்றுப்படை வரி:20-22)

என்று சுட்டுகிறான். பழுத்த மரத்தைத் தேடும் பறவைகளைப் போல பசியால் அழும் சுற்றத்துடன் பொலிவில்லாமல் கற்ற கல்வியை வெறுத்துக் கூறும் வாயினையுடைய பாணனே என்கிறான். இவ்வரிகளில் பாணனின் வறுமை தெளிவாக விளக்கமுறுகின்றது. பாணன் தான் கற்ற கல்வியை வெறுத்துப் பேசும் பாணன் என்பதால் அவன் கற்ற கல்வி அவனுக்குப் பயன் தரவில்லை. அதாவது வாழ்வு வளம் பெறாத நிலை என்பதைத் தெளிவுற விளக்குகிறது. மேலும் தான் பெற்ற பெரும் பரிசிலைப் பெற சோழர் குடியில் பிறந்த வேல் படையை உடைய அறத்தை நிலை நிறுத்திய செங்கோலையுடைய இளந்திரையனை நாடினால் பலவாறான பொருளைப் பெறலாம் என கூறப் புகும் பாணனது கூற்று பல வகைத்தான வாழ்நிலைகளை விளக்குகிறது.

ஆறலைப்போர் இல்லா நாடு

தொண்டைமான் இளந்திரையனின் நாடு ஆறலைப் போர் இல்லாத நாடு என்கிறான் பாணன்.

"அத்தம் செல்வோர் அலறத்தாக்கி

கைப் பொருள் வெளவும் களவு ஏர் வாழ்க்கைக் கொடியோர்

இன்று அவன் கடியுடை வியன்புலம்"

(பெரும்பாணாற்றுப்படை வரி:49-51)

பெரும்பாணாற்றுப்படை எழுந்த சூழலில் ஏர்த் தொழில் சிறப்புற்றிருந்த காலகட்டத்தில் ஆறலைத்து

வாழ்வோரும் வேறு புலங்களில் இருந்திருக்கிறார்கள் என்பதை இவ்வரிகள் உணர்த்துகின்றன. இவர்கள் பொருளைக் கவர்ந்து வாழும் வாழ்வை உடைய பாலை நிலத்தவர்.

'ஐந்திணை வகைகளான குறிஞ்சி, முல்லை, மருதம், நெய்தல், பாலை முதலான பகுதிகளில் வேட்டை சமுதாயமும் மேய்ச்சல் சமுதாயமும் மீனவ சமுதாயமும் ஒன்றாக இருந்தன'¹ (தமிழகம் பிரமிப்பூட்டும் ஒரு மக்கள் வரலாறு, ப.4) என்று மோகன்ராம் அவர்கள் குறிப்பிடுவது நினைவு கூரத்தக்கது. மோகன்ராம் அவர்கள் சுட்டுவதற்கான சான்றாதாமாக அமைகின்றன பெரும்பாணாற்றுப்படையில் வெளிப்படும் கருத்துக்கள்.

உமணர் வாழ்வும் தொழிலும்

பெரும் பாணனை அஞ்சாது கடக்கும்படி ஆற்றுப்படுத்தும் பாணன் உப்பை விற்று வாழும் உமணர்களைப் பற்றி அறிமுகம்செய்கின்றான்.

குழுவியை உடைய உமண மகளிர் முக்கணை மீதமர்ந்து எருதின் முதுகிலே அடித்து வண்டி ஓட்டுவதைச் சூட்டுகிறான். உமணர்களின் வண்டியில் அதாவது சகடத்தில் தினைப்புனத்தில் யானை தினையைத் தின்னாமல் பாதுகாக்கும் காவல் செய்வோர் இதன் மீது கட்டிய சிறுகுடிலைப் போல சிறிதாகக் கட்டப்பட்ட கோழி இருக்கும் கூட்டினை உடைய குடிலின் வாயிலில் காடி வைக்கப்பட்ட மிடா வினை உடைய முக்கணையில் அமர்ந்து குழுவியை உடைய மகளிர் எருதின் முதுகில் அடித்து ஓட்டும் வண்டி இயங்கக்கூடிய வழி என்று கூறும் பாணனின் சொற்களில் தினைப் புனத்தைக் காவல் காத்து வந்தோர் தங்கிய சிறுகுடிலைப் பற்றிய குறிப்பும் குழந்தையை ஈன்ற உமண மகள் வண்டி ஓட்டியதன் குறிப்பும் பதிவாகிறது. உமணர்கள் நிரம்பிய உடல் வலிமை உடையவராகத் திகழ்கின்றனர். ஊர் தோறும் சென்று உப்பினது விலையைப் பிறருக்குக் கூறிச் செல்லும் வழி பகலில் நெடுந்தொலைவு பயணிப்போருக்குப் பாதுகாவலாகத் திகழ்கின்றது என்ற நிலையும் சுட்டப்படுகிறது. ஏனெனில் உமணர் கூட்டமாகச் செல்வதால் ஆறலைப்போர் போன்றோரிடமிருந்து பாதுகாக்கப்படுவர்.

வம்பலர்

இளந்திரையனிடம் பெரும் பாணனை ஆற்றுப்படுத்தும் பரிசில் பெற்ற பெரும்பாணன் அவனது நாட்டில் உள்ள வம்பலர்களைப் பற்றிய செய்தியைப் பகிர்கிறான்.

“மலையவும் கடலவும் மாண் பயந் தருஉம்

அரும்பொருள் அருத்தந் திருந்து தொடைநோன்றாள்

அடிபுதை யரணம் எய்திப் படம்புக்குப்

பொருகணை தொலைச்சிய புண் தீர் மார்பின்” (பெரும்பாணாற்றுப்படை.வரி67-70)

என்ற பெரும்பாணாற்றுப்படை வரிகள் வம்பலரைப் பற்றி விரிவாக விளக்குகின்றன.

மலையிலும் கடலிலும் விளையும் மாண்புடைய பெரும் பயனைக் கொடுத்துப் பெறுவதற்கு அரிதான பொருளைப் பெற்றுத் தன் சுற்றத்தினரை உண்ணச் செய்யும் தான் தொடங்கிய செயலிலிருந்து பின்வாங்காத முயற்சியையும் அடி மறையும் படி செருப்பை அணிந்த அடியினையும் சட்டை அணிந்த உடலையும் ஆறலைப்போர் எய்த அம்பின் வலியைத் தொலைத்த மார்பினையும் மார்புக் கச்சில் ஒள்ளிய வாளினையும் உடைவாள் செருகப்பட்ட குறுகிய உடையையும் ஆறலைப் போரின் வில்லின் வலிமையைத் தொலைத்த வலிமையான தோளினையும் கடம்பில் அமர்ந்த முருகனைப் போன்ற மீட்டெடுக்கும் இயல்பையும் வேலையெந்திய கையையும் பிறருக்குப் புறமுதுகிடாத

தன்மையையும் உடைய வம்பலர்.

வம்பலர் என்ற சொல்லுக்கு வழியில் செல்வோர் என்பது பொருள். வம்பலர் நிலை சற்று உயர்ந்த நிலையில் இருப்பதை வரிகள் தெற்றன விளக்குகின்றன. பெரும் பயனைக் கொடுத்து பெறுவதற்கு அரிய பொருளைப் பெற்று தன் சுற்றத்தை உண்ணவைக்கும் வம்பலர் வளம் பெற்றவர்களாயிருக்கிறார்கள். மேலும் செருப்பணிந்த பாதங்களும் சட்டை யணிந்த உடலும் வம்பலரின் சிறந்த வாழ்க்கைத் தரத்தைச் சுட்டுகின்றன. அத்துடன் ஆறலைப் போரின் வில் வலிமையைத் தொலைத்தவர் என்பதில் அவர்தம் வீரமும் வெளிப்படுகின்றது.

இளந்திரையனது தொண்டை நாட்டில் வம்பலர்கள் மிளகின் பொதிகளைச் சுமந்த கழுதைகளைச் சுங்கம் செலுத்தும் பெரிய வழிகளில் திரளாக அதாவது சாத்தாக அழைத்துச் செல்கின்றனர். அவர்கள் சுங்கம் செலுத்திச் சென்றனர் என்பது சுட்டதக்கது. எனவே இவர்கள் புதியர். வழிச்செல்வோர் கழுதைச் சாத்துடன் பயணிக்கும் நெடு வழிகளை உடையன தொண்டை நாட்டின் ஊர்கள்.

எயினர் குரம்பை

பாலை நிலத்தில் வாழ்ந்த மக்கள் எயினர் எயிற்றியவர் என்று குறிப்பிடப்பட்டதைச் சங்க இலக்கியங்கள் சுட்டுகின்றன.¹(சங்க மரபு.,ப.225) பெரும்பாணாற்றுப் படை எயினர் குரம்பைகளைக் குறிப்பிடுகின்றது. ஈந்திலையால் வேயப்பட்ட முகட்டையும் எய்ப்பன்றியின் முதுகுபோலும் புறத்தையும் உடையதுமான குடில் எயினர்களுடையது.

இக்குடிலில் மான் தோல் படுக்கையில் ஈன்ற பிள்ளையுடன் முடங்கிக் கிடக்கும் எயிற்றியைத் தவிர ஏனைய எயிற்றியர் பூண் கட்டப்பட்ட சீரிய கோல் செருகப்பட்ட உளி போலும் வாயைக் கொண்டிருக்கக் கூடிய பாரைகளாலே கரிய கரம்பு நிலத்தைக் குத்திக் கிளறி புழுதியை அளைந்து புல் அரிசியை வாரிக் கொள்கின்றனர். அப்புல்லரிசியைத் தோண்டிய நில உரலில் இட்டு வைரமான உலக்கையால் குற்றுகின்றனர். புல்லரிசியை உண்டு வாழும் எயின மகளிரில் ஈன்ற அணிமையுடைய பெண்கள் வீட்டில் தங்க எஞ்சியவர் அரிசி சேகரித்தனர் என்ற நிலையை உணர முடிந்தது மேலும் எயினப் பெண்கள் உளி போன்ற வடிவமுடைய ஆயுதங்களைப் பயன்படுத்தி புல்லரிசியைச் சேகரித்தினர் என்பதையும் உணர்ந்து கொள்ள முடிந்தது.

மனிதன் வேட்டையாடி உணவு தேடிய காலத்தில் ஆண்களே வேட்டைத் தொழில் செய்தனர். அவர்களே சமுதாயத்தில் ஆதிக்கம் செய்தனர். அதனால் பெண்கள் குகைகளிலும் குடிசைகளிலும் தங்கினார். அவர்கள் செடி, கொடிகளைக் கண்டனர். அவற்றின் இனப்பெருக்கத்தை அனுபவத்தில் கண்டனர். இயற்கையைப் பின்பற்றி தாங்களும் கொட்டைகளைப் பூமியில் விதைத்தனர். விதைகளை நிலத்தில் ஊன்றினர். கிழங்குகளை நிலத்தை அகழ்ந்து புதைத்து மூடினர். அவை வளர்ச்சியுற்று பலனளித்தன. இவ்வாறு பண்டை பயிர்த்தொழில் தோன்றிற்று. வேட்டைத் தொழிலிலிருந்து கிடைப்பதை விட பயிர்த்தொழிலிலிருந்து அதிகமாக உணவு கிடைத்தது. முதலில் பெண்களே பயிர்த் தொழிலில் ஈடுபட்டனர் .அவர்களே பயிர்த் தொழிலைக் கண்டுபிடித்தனர்" என்ற நா. வானமா மலை அவர்களின் கூற்று குறிப்பிடத்தக்கது.³ (தமிழர் வரலாறும் பண்பாடும்,ப.71) பெரும்பாணாற்றுப்படையில் எயின மகளிர் புல்லரிசியைச் சேகரித்தது அவர்களுடைய தனித்திறனை வெளிப்படுத்துவதாகிறது. வேளாண் தொழிலில் பெண்களுக்குரிய தொடர்பை உணர்த்துவதாகிறது.

எயினரின் எளிய வாழ்வைப் பெரும்பாணாற்றுப்படை உணர்த்தும் அதே வேளையில் அவர்தம் விருந்தோம்பல் சிறப்பையும் விளக்கியுள்ளது. எயினர்களிடம், தும்பை சூடிய போரில் வல்லவனும்

மறவரின் தலைவனாகிய வீரக்கழல் அணிந்தவனும் போர்த் தொழிலில் வல்ல வீரர் தலைவனும் புறமுதுகிடாத படையை உடையவனும் மலை நாட்டை உடையவனுமாகிய இளந்திரையனின் பாணர் சாதியம் என்று நீங்கள் கூறினால் தெய்வத்திற்குப் பலியிடுவது போலத் தேக்கிலையிலே விளிம்பு உடைந்த பாணையில் கழுவாத நீரில் சமைத்த கருவாட்டுடன் கூடிய சோற்றைப் பலியிடுவர். தேக்கிலையிலே கடவுளுக்குப் பலியிடுவது போலப் பலியிடுவர் என்றது பாணரின் உயர்நிலையை இளந்திரையனின் மேன்மையைச் சுட்டுவதாகிறது.

மேலும், "ஊகம் புல்லால் வேயப்பட்ட உயர்ந்த நிலையை உடைய மதிலையும் அம்புக் கட்டினையும் துடிகள் தொங்கும் நாய்களைக் கட்டி வைத்த காவலையுடைய வீடுகளை உடைய எயினர் அரண்களில் சென்று தங்கினால் சிவந்த சோற்றுடன் உடும்பின் பொரியலால் மறைக்கப்பட்ட உணவை வீடுகள் தோறும் பெறுவீர்" என்கிறான். எயினர் அரண்களில் வசிப்பவர்கள் பாலை நிலத்துச் சிற்றரசர்கள். தலைவனைப் பின் தொடரும் நாய்களைக் கட்டி வைத்த வீடு என்பதால் இவ்வீடுகள் வளம் நிறைந்தவை. இவர்களை மோகன்ராம் அவர்கள் வேளாண் நிலப் பிரபுக்கள் என்று குறிப்பிடுகிறார்.

"நிலமற்ற விவசாயிகள் வரகரிசியைக் கொண்டு வயிறு நிரப்ப இவர்கள் உழைப்பில் கிடைக்கும் வெண்ணெல் அரிசியை வேளாண் நிலப் பிரபுக்கள் பெட்டைக்கோழிப் பொரியலோடு உண்டு வாழ்ந்தனர் என்று கூறுகிறார் மோகன் ராம். (தமிழகம் பிரமிப்பூட்டும் ஒரு மக்கள் வரலாறு, ப.6) எயினர் வாழ்விலேயே படிநிலைகள் இருந்ததை எயினர் குரம்பையும் எயினர் அரண்களும் அறிவுறுத்துகின்றன.

பெரும்பாணாற்றுப்படை மேலும் கோவலர் இருக்கை, மறவர் வாழிடம், முல்லை நிலத்து உழுதுண்பார் சேரிகள் எனப் பல வகைத்தான வாழ்நிலைகளைப் பதிவு செய்துள்ளது. உழுதுண்போர் வாழும் சீறார்கள், நெய்தல் நில மக்களின் வாழ்வு, அந்தணர் இல்லத்தின் சிறப்பு எனப் பல்வகைக்கான பண்பாடுகளைப் பதிவிட்டுள்ளது. இவை ஆய்வு குரியவை.

தொகுப்புரை :

பத்து பாடல்களுள் ஒன்றான கடியலூர் உருத்திரங் கண்ணனாரால் தொண்டைமான் இளந்திரையனின் மீது பாடப்பட்ட பெரும்பாணாற்றுப்படையில் பாணர்கள், உமணர்கள், எயினர்கள், உழவர் கானவர் ,அந்தணர் முதலானோரின் வாழ்வு குறித்த பதிவுகளைக் காண முடிந்தது.

- பரிசில் பெறும் பாணன் கற்ற கல்வியை வெறுக்கும் வறுமை நிலையில் இருக்கிறான். இளந்திரையனிடம் சென்றால் அவன் கற்ற கல்வி பயன்பெறும். அதாவது வாழ்வு வளம் பெறும் என்ற சிந்தனை பதிவாகிறது.
- பாணர்கள் தான் கற்ற கல்விப் புலமையைப் பயன்படுத்தி வள்ளலின் வள்ளண்மை , வீரம் உள்ளிட்ட பல சிறப்புகளைப் பதிவிட்டு வாழ்வை வளமாக்கிக் கொண்டனர்.
- தொண்டைமான் இளந்திரையனின் நாட்டில் நெடு வழிகளில் வணிகர்களின் சாத்து பயணித்த நிலையில் ஆறலைப்போர் வழிகளில் பயணிக்கவில்லை. ஆறலைப் போரின் வலிமையை வம்பலர் எனப்படும் வணிகர்கள் வீரத்தால் கட்டுப்படுத்தியிருக்கிறார்கள் .இந்த வம்பலர் மிளகுப் பொதியைச் சுமந்து செல்லும் கழுதைகளைத் திறளாக ஓட்டிச் சென்று வணிகம் செய்யும் வம்பலர்கள். இவர்களின் வாழ்வு வளம் மிக்கதாய் இருந்திருக்கிறது.
- உமண மகளிர் வண்டி ஓட்டுகின்றனர். ஊர் தோறும் சென்று உப்பை விலை கூறி

விற்பவர்களாக உமணர்கள் வாழ்கின்றனர். பாலை நிலத்தில் வாழும் எயினர் ஏயிற்றியர் ஈந்திலையால் வேயப்பட்ட குடிலில் வாழ, நிலப்பிரபுக்கள் என்ற நிலையில் வாழ்ந்த குறுநில மன்னர்களாகத் திகழ்ந்த எயின மரபினர் வீடுகளிலோ, சிவந்த சோற்றுடன் உடும்பின் பொரியல் பரிமாறப்படுகிறது.

- ஈந்திலையால் வேயப்பட்ட எயினர் குடிலில் உடைந்த பாணையில் சமைத்த சோறுடன் கருவாடு பரிமாறப்படுகிறது. எயினர் வாழ்நிலையில் ஏற்றத்தாழ்வுகளைச் சுட்டுவதாக இத்தகைய பதிவுகள் அமைகின்றன.
- எயினர்கள் மறவர் தலைவனிடம் கட்டுப்பட்டு வாழ்ந்ததை இளந்திரையனின் பாணர்களுக்கு எயினர் கடவுளுக்குப் படையலிடுவது போலப் படையலிடுவர் என்பதிலிருந்து உணர முடிந்தது. மக்களின் தொழிலுக்கு ஏற்ற வாழ்வைப் பெற்றிருந்தார்கள் என்பதைப் பெரும்பாணாற்றுப்படை தெற்றென விளக்குகிறது.

துணைநூற்பட்டியல் :

1. Pathuppattu Part1 Narrator Po. Way. Somasundaran, Thirunelveli South India Saiva Siddhantha Literary Institute, 522 TK Road Alwarpet, Chennai 18
2. Tamil History and Culture,N. Vanama Mazhai, New Century Book House ,Pvt Ltd Chennai -98 Sixth Edition July 2007
3. Tamil Nadu has an amazing history of its people., Dr. K. Mohanram,Dr. A. K Kalimuthu, Jassim Publishing House, Trichy-620023,October 2009.
4. 'Sanga legacy' Tamilannal, Parameshwari Graphics,Chennai .First edition. 2002.

Cite this Article in English

Manimegalai.R “Life Aspects in Perumbanaartruppadaï” MASIVAN : JOURNAL OF LANGUAGE AND LITERATURE STUDIES, Vol.1 Issue 1, July 2024, pp. 9-14